



Title	О некоторых сходствах и различиях ценностных ориентаций японских юношей и девушек. По материалам анкетирования в 2015-16 гг.
Author(s)	Dybovsky, Alexander
Citation	言語文化共同研究プロジェクト. 2017, 2016, p. 15-21
Version Type	VoR
URL	https://doi.org/10.18910/62010
rights	
Note	

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

О некоторых сходствах и различиях ценностных ориентаций японских юношей и девушек. По материалам анкетирования в 2015-16 гг.

А.С. Дыбовский

А. ディボフスキー 日本の学生男女の価値観における若干の異同について
—2015-16年のアンケート調査結果に基づいて—

Введение

В 2015-2016 гг. мы осуществили анкетное исследование в нескольких вузах Японии, Кореи и Китая с целью сопоставления ценностных ориентаций молодых людей указанных стран¹. В этой статье будут кратко рассмотрены результаты японской части этого исследования. Анкетирование проводилось в 2015-16 гг. в четырех городах – Киото, Осака, Ниигата, Хиросима². Из всего массива анкет (338 опрошенных в 2015 г. и 98 в 2016 г.) для пилотного исследования сходств и различий ценностных ориентаций представителей двух гендерных групп японской молодежи было отобрано по 100 анкет из каждой группы. Анкета состояла из четырех разделов (содержавших в общей сложности 23 вопроса). Рассмотрим их по порядку, фиксируя наше внимание на основных сходствах и различиях ценностных ориентаций в ответах японских респондентов.

1. Цели, позиции, приоритеты

В первом разделе анкеты было 6 вопросов. Его назначение состояло в том, чтобы выявить основные жизненные позиции и цели респондентов, их интересы и стремления, отношение к деньгам, взгляд на природу человека и некоторые прочие аспекты мировоззрения японских молодых людей. Наиболее контрастными были ответы на первый (*Что наиболее всего доставляет вам радость?*) и пятый (*Какие качества, с вашей точки зрения, преобладают в природе человека?*) вопросы. Ответы на первый вопрос анкеты показали, что японские девушки в большей степени, чем японские юноши, ценят время в кругу семьи, общение с друзьями, вкусную еду, путешествия и слушание музыки, а японские юноши больше радости получают от занятий спортом, общения в соцсетях и чтения; более важное место в их ценностных ориентациях занимает также и зарабатывание денег³ (Рис. 1).

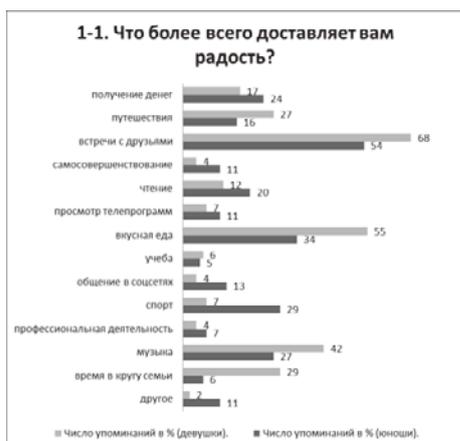


Рис. 1

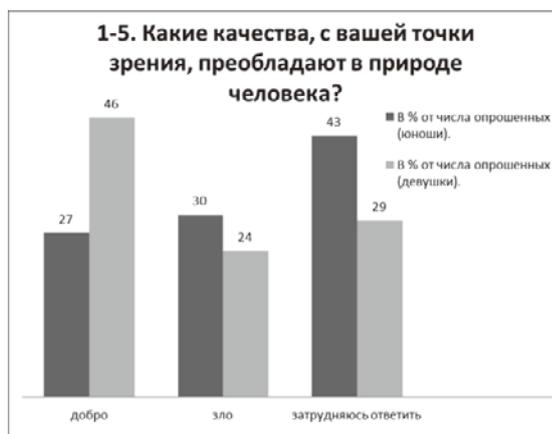


Рис. 2

Ответы на пятый вопрос анкеты показали, что японские молодые люди женского пола в гораздо большей степени, чем их маскулинные сверстники, верят в преобладание доброго начала в природе человека, в то время, как среди японских юношей в большей степени распространено представление о преобладании в природе человека зла (см. Рис. 2).

В прочих четырех вопросах рассматриваемого раздела анкеты прослеживается либо почти полное тождество количественных параметров ответов японских студентов обоих полов, либо различия находятся в пределах 1-4 %, что близко к стандартным значениям статистической погрешности. Для большинства опрошенных приоритетной жизненной задачей является зарабатывать денег, их временная ориентация сфокусирована на настоящем⁴, что, по-видимому, является следствием вестернизации японского массового сознания. Незначительными оказались гендерные различия японских молодых людей в ответах на вопросы о цели жизни и отношении к негативным общественным явлениям⁵. Японские девушки с большей неприязнью отнеслись к азартным играм (9% упоминаний против 0%), а юноши – к пьянству (11% упоминаний против 5%). Большой ценностью для японских девушек оказалась реализация своих способностей (26% упоминаний против 15%), а для японских юношей – создание семьи (8% упоминаний против 1%). У японских девушек несколько преобладало стремление осчастливить окружающих (22% упоминаний против 16%), тогда как юноши в большей степени желали стать счастливыми сами (66% упоминаний против 60%).

2. Семья, друзья

Второй раздел анкеты предназначался для того, чтобы более предметно рассмотреть отношения наших респондентов с родителями, их взгляды на проблемы семьи и брака, а также на характер их отношений с близкими людьми –

родственниками и друзьями. В этом разделе анкеты было пять вопросов. Первый вопрос этого раздела – «Важно ли для вас мнение родителей при принятии какого-либо решения?» (Рис. 3) – показал большую лояльность по отношению к родителям японских девушек и большую эгоцентричность японских юношей.



Рис. 3

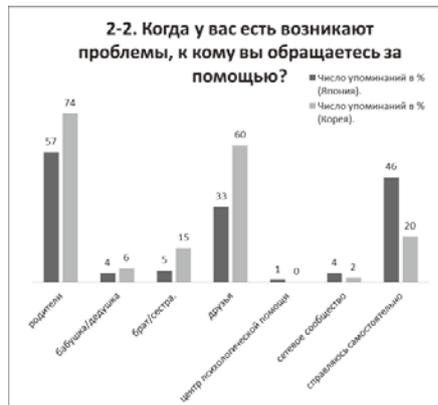


Рис. 4

В ответах на следующий вопрос – «Когда у вас возникают проблемы, к кому вы обращаетесь за помощью?» (Рис. 4) – выявились большее стремление японских девушек полагаться в решении своих жизненных проблем на друзей и родственников и большая готовность справляться со своими проблемами самостоятельно у японских юношей. В минимальной форме гендерные различия проявились в ответах на вопросы о создании собственной семьи и отношении к международным бракам. Японские девушки проявили большее стремление к получению согласия родителей на брак, а японские юноши указали на необходимость постоянной работы как условие создания собственной семьи (Рис. 5).

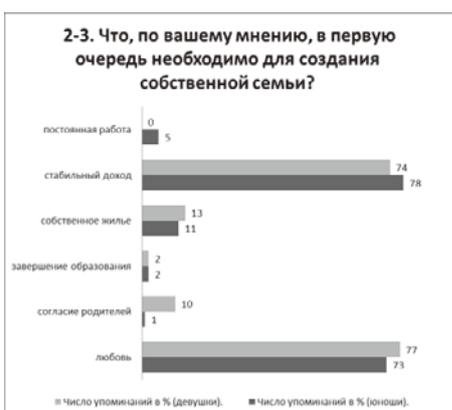


Рис. 5



Рис. 6

Приоритеты двух групп существенно разошлись в оценке привлекательных человеческих качеств. Для японских девушек более существенными оказались правдивость, тактичность и верность, а для японских юношей – чувство юмора,

интеллект, скромность, смелось, верность и внешняя привлекательность (Рис. 6).

3. Карьера, работа

В третьем разделе анкеты наше внимание было сосредоточено на вопросах, связанных с будущей профессиональной деятельностью наших респондентов. Раздел состоял из трех вопросов. В ответах на первый вопрос рассматриваемого раздела анкеты – «Что, по вашему мнению, необходимо для достижения успеха в обществе, в котором вы живете?» – расхождения были незначительные: в обеих группах молодых японцев преобладали умение ладить с людьми, образование и профессиональная квалификация; мнения разошлись только относительно роли таланта – его чаще называли представители мужской группы (32% упоминаний против 22% в женской группе).



Рис. 7

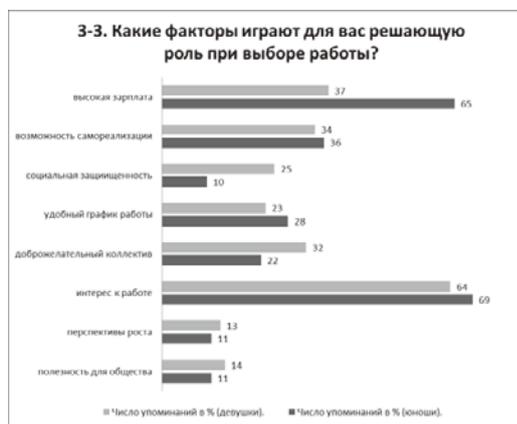


Рис. 8

Ответы на следующий вопрос – «Кем вы хотите стать после окончания университета?» (Рис. 7) – показали бóльшую предпочтительность для женской группы респондентов трудоустройства в государственные административные структуры или в частный сектор экономики, в то время, как представители мужской группы чаще связывали свое будущее с работой в качестве частного предпринимателя или инженера (последнее, по всей видимости, связано с характером получаемого образования; см. Рис. 14).

В последнем вопросе рассматриваемого раздела анкеты – «Какие факторы играют для вас решающую роль при выборе профессии?» (Рис. 8) – мы пытались выяснить сходства и различия мотивации наших респондентов при трудоустройстве и, соответственно, ценности, на которых эта мотивация основывается. В то время как для мужской группы респондентов после интереса к работе абсолютным приоритетом пользовалась высокая зарплата, для женской группы респондентов после интереса к работе и возможности самореализации большее значение, по сравнению с мужской группой, имели доброжелательный коллектив и удобный

график работы. В прочих вариантах ответов различия ценностных ориентаций двух вышеназванных гендерных групп наших респондентов были незначительными.

4. Портрет респондента

Последний раздел нашей анкеты состоял из 9 вопросов. Собирая общие сведения о наших респондентах, мы продолжали выявлять сходства и различия в их ценностных ориентациях. Ответы на первый вопрос – «*Вы удовлетворены вашей жизнью в настоящее время?*» – не показали существенных различий: да – 51% в мужской и 50% в женской группе; нет – 30% и 27 % (остальные респонденты не определились с ответом). Весьма сходным оказалось и отношение японских молодых людей обоих полов к актуальным проблемам современности (Рис. 9). В

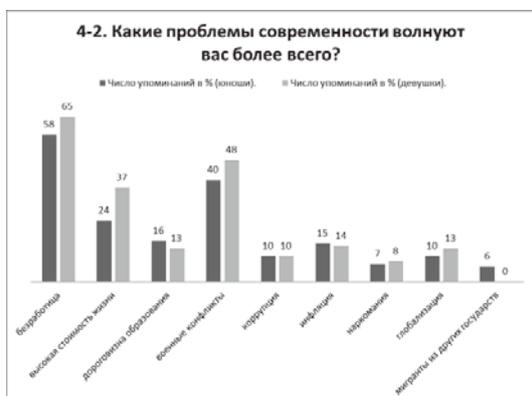


Рис. 9



Рис. 10

обеих группах первые три позиции занимали безработица, военные конфликты и высокая стоимость жизни. В женской группе эти проблемы, упоминались заметно чаще, чем в мужской группе. В то время как в мужской группе имелись лица, обеспокоенные проблемой транснациональной миграции населения планеты, в женской группе мигранты из других государств как фактор, вызывающий тревогу, не упоминались ни разу. Весьма сходные ответы были получены в обеих группах на вопрос «*Чувствуете ли вы уверенность в будущем?*» (Рис. 10). Подавляющее большинство респондентов обеих групп ответило на этот вопрос отрицательно (60% в мужской и 63% в женской группе). Незначительные различия выявились в ответах на вопрос – «*Ощущаете ли вы дискомфорт при общении с иностранцами?*». Здесь, как и в ответах на вопрос 4-2, несколько больший уровень дискомфорта продемонстрировали японские юноши. «Да» сказали 10% в мужской и 5% в женской группе, «Нет» – 72% и 78 % (остальные респонденты не определились с ответом).

Заметные различия идентичностей мужской и женской групп наших респондентов выявил вопрос «*Что наиболее значимо для вашей самоидентификации?*» (Рис. 11). Если представительницы женской группы более

часто идентифицировали себя с такими малыми группами, как семья или общественная организация, юноши, отдавая должное принадлежности к семье,

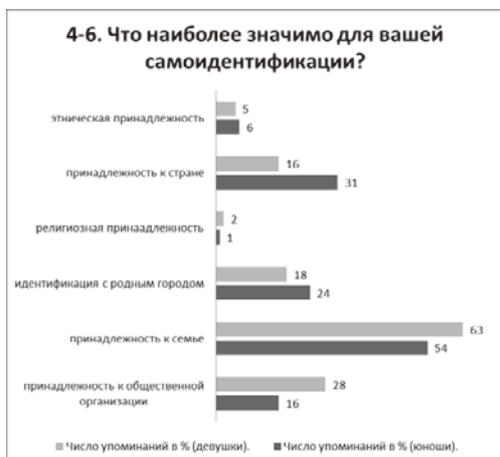


Рис. 11.

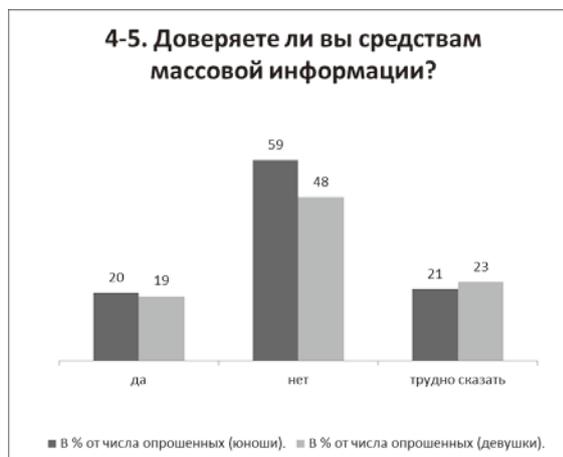


Рис. 12.

большее значение придавали принадлежности к стране и родному городу. Они также выразили бóльшую степень недоверия средствам массовой информации в ответах на вопрос «*Доверяете ли вы средствам массовой информации?*». В мужской группе 59% респондентов против 48% в женской группе ответили на этот вопрос отрицательно (Рис. 12). В маскулинной и фемининной группах наших респондентов существовал почти абсолютный возрастной баланс (Рис. 13); подавляющее большинство респондентов получает гуманитарное образование (Рис. 14).

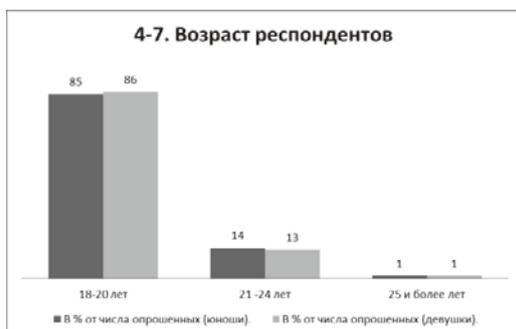


Рис. 13

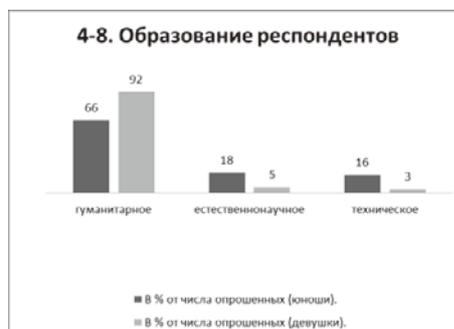


Рис. 14

Заключение

Итак, основным результатом нашего пилотного исследования ценностных ориентаций японских юношей и девушек является вывод о том, что, хотя взгляды, позиции, отношения двух гендерных групп японской молодежи к многим актуальным жизненным проблемам сходны, несомненно, существует и целый ряд позиций, по которым ценностные ориентации представителей двух рассмотренных групп японской молодежи принципиально различаются. Так японские девушки продемонстрировали более тесную связь с родителями, чем японские юноши, они в

большей степени сохранили и, по-видимому, навеянное китайским влиянием представление о преобладании добра в природе человека. Взгляды двух гендерных групп молодых японцев также принципиально разошлись по вопросу о позитивных свойствах личности, отношению к работе и зарабатыванию денег, предпочтений в области увлечений и организации досуга. В общем можно сказать, что японские девушки проявили большую приверженность традиции, а японские юноши дальше продвинулись по пути вестернизации традиционных культурных норм.

Гендерное различие ценностных ориентаций японской молодежи, несомненно, заслуживает более основательного специального изучения. Актуальной задачей является также сопоставление японских данных по этому вопросу с данными, полученными в других азиатских странах, врежде всего в Китае и Корее.

¹ Дыбовский А.С., Ларина Л.Л. О некоторых сходствах и различиях ценностных ориентаций японской и южно-корейской молодежи / Россия и АТР. 2016, № 3. С. 134—156.

² Обзор литературы и историю вопроса см. в вышеуказанной публикации.

³ Различие в склонностях и увлечениях проявилось и в пункте «Другое». В женской группе были названы шопинг и личное время, в мужской – развлечения, игры, сон, приложения для айфона, бильярд.

⁴ Вопросы № 3 (*Является ли зарабатывание денег приоритетной целью для вас?*) и № 6 (*Вы стараетесь прилагать все возможные усилия для вашего будущего или вам важнее жить полноценной жизнью сейчас?*).

⁵ Вопросы № 2 (*Ради чего, по вашему мнению, стоит жить на свете?*) и № 4 (*Какие из перечисленных ниже явлений кажутся вам абсолютно неприемлемыми?*).